

## Машина за ламиниране

BASIC L39

### Ламинатор

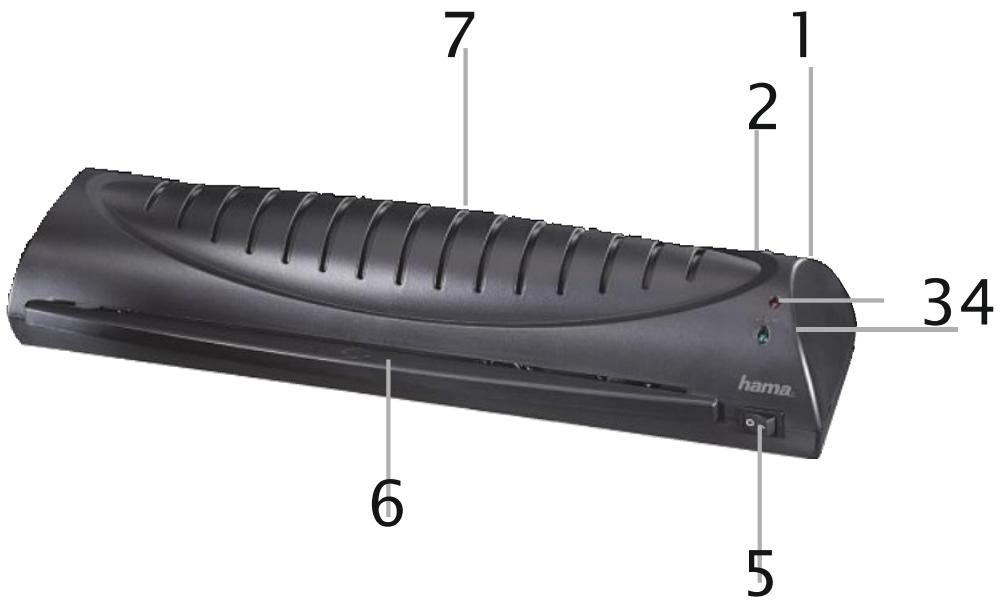
Инструкции за употреба  
Bedienungsanleitung  
Mode d'emploi

Руководство по эксплуатации

Istruzioni per l'uso  
Gebruiksaanwijzing  
Használati ÚTMUTATÓ  
Návod k použití  
Návod na použitie

БГ  
D  
F  
RUS  
I  
NL  
H  
CZ  
SK







## Части

- 1 Кошче
- 2 Индикатор за захранване
- 3 Освобождаване на ролката
- 4 Лампа за готовност
- 5 Бутона за включване/изключване
- 6 Захранване с хартия
- 7 Изход на ламинатора (отзад)

## 1. Въведение

### 1.1 Предговор

Чрез закупуването на този ламинатор **Ната**, вие избрахте качествен продукт, който отговаря на най-новите стандарти в разработката на технология и функционалност.

Моля, прочетете информацията, съдържаща се в тази листовка, за да свикнете бързо с уреда и да можете да използвате напълно функциите му.

### 1.2 Информация за ръководството

Това ръководство е част от ламинатор **Basic L39** (оттук нататък наричан уредът) и ви предоставя важна информация за употребата по предназначение, безопасност, свързване, както и работа с уреда.

Това ръководство трябва да се съхранява винаги близо до уреда. То трябва да се прочете и прилага от всички, които използват уреда или отстраняват неизправности по него.

Съхранявайте ръководството на безопасно място и го предайте с уреда, ако го продадете.

### 1.3 Запазени права

Тази документация е защитена със запазени права.

Всяко възпроизвеждане или копиране, цялостно или на части, и възпроизвеждане на илюстрациите, дори в редактиран вид, е разрешено само след писменото съгласие на производителя.

### 1.4 Отказ от отговорност

Цялата техническа информация, данни и инструкции за работа, съдържащи се в това ръководство, са в съответствие с последното състояние преди отпечатване и е въз основа на предишния ни опит и познания.

Производителят не поема никаква отговорност за щети или наранявания, произлизации от неспазване на ръководството за употреба, използването на уреда не по предназначение, непрофесионални ремонти, неуспешни модификации или употреба на неодобрени резервни части.

## 2. Основни предпазни мерки

- Инспектирайте уреда за видими знаци за повреда преди употреба. Не използвайте повреден продукт.
- Хора, които поради техните физически, умствени или моторни възможности не могат да работят с уреда, могат да го използват само под наблюдението или инструкциите на отговорен човек.
- Ремонтни дейности да се извършват само от експерти. Ремонти, извършени от други лица, ще доведат до отпадане на гаранцията.
- Дефектните части могат да се заменят само с оригинални резервни части. Само тези части гарантират, че изискванията за безопасност са спазени.
- Предпазвайте уреда от влага и проникване на течности и/или обекти. В случай на контакт с течности, изключете незабавно уреда от захранването.

### Опасност от електрически удар

#### ОПАСНОСТ

**Опасност от електрически удар!**

**Контактът с живи проводници или компоненти представлява рискове от сериозни наранявания или дори смърт!**

Спазвайте следните изисквания за безопасност, за да избегнете всяка опасност от електрически удар:

- Не използвайте уреда, ако захранващите проводници или захранващия кабел са повредени.
- В никакъв случай корпусът на уреда не трябва да бъде отварян. Опасност от електрически удар, ако се докоснат живи връзки и/или електрическата и механична конфигурации се променят.
- Никога не потапяйте уреда или захранващия кабел във вода или други течности.

### Опасност от нараняване

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Опасност от изгаряне върху корпуса!**

Спазвайте следните изисквания за безопасност, за да избегнете всякакви наранявания:

### 3. Инсталация и сглобяване

- Отстранете всички пакетиращи материали от устройството.
- Не поставяйте устройството в гореща, мокра или много влажна среда.
- Поставете устройството на равна, хоризонтална повърхност, така че да е стабилно.
- Контактът трябва да е лесно достъпен, така че електрозахранването да може да се изключи лесно, в случай на авария.
- Преди да свържете устройството, сравнете данните за свързване на устройството (напрежение и честота) на типовата табелка с тези от електрозахранването. Тези данни трябва да съвпадат, за да се избегнат повреди по устройството.
- Дръжте свързващия кабел далеч от горещи повърхности и остри ръбове.
- Поставете всички кабели така, че да няма опасност от прекъсване.
- Не огъвайте или късайте кабела.

### 4. Съхранение и работа

#### 4.1 Инструкции за употреба

- Винаги изчаквайте процесът по ламиниране да приключи, за да започнете отново.
- Не работете с устройството повече от два часа и оставяйте около 15 секунди между две ламинирания.

#### 4.2 Включване на устройството

- ➀ Натиснете ключа за включване/изключване 5, за да включите устройството. Лампата за захранване 3 светва постоянно в червено.
- ➁ Устройството загрява автоматично до правилната температура за ламиниране според дебелината на фолиото. Лампата за готовност 4 светва в зелено, когато устройството е готово.

## 4.3 Ламиниране

- Поставете документа за ламиниране в подходящия джоб (вижте фигурата).
- Поставете фолиото в предния отвор на устройството 6. Уверете се, че залепеният край е поставен най-напред.

### БЕЛЕЖКА

Джобовете, независимо от размера си, трябва да се поставят в средата на предния отвор, така че да преминават през сензора.

- ❶ Документът излиза отзад 7.
- ❷ Ако листът не е ламиниран правилно, повторете стъпките.
- ❸ Натиснете бутона за освобождаване на ролката 2 на гърба на устройството, за да прекарате листа още веднъж (ако е бил настриани и т.н.).

### ВНИМАНИЕ!

Ламинираните листове, излизящи от устройството, могат да са прекалено горещи за докосване.

### БЕЛЕЖКА

Ламинираният лист е горещ и може да се огъне лесно.  
Поставете листа на равна повърхност и го оставете да се охлади, за да не се подгънат ъглите.

## 4.4 Изключване на устройството

- ❶ Натиснете бутона за включване/изключване 5, за да изключите устройството. Лампата за захранване 3 и лампата за готовност 4 ще угаснат.

## 5. Почистване и поддръжка

### ⚠ ОПАСНОСТ

#### Опасност от смърт поради електрически ток

Извадете захранващия кабел от електрическия контакт преди да почистите устройството.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### Опасност от изгаряне върху корпуса!

Спазвайте следните изисквания за безопасност, за да избегнете всякакви наранявания:

- Не докосвайте корпуса.

### ВНИМАНИЕ!

#### Влагата може да повреди уреда!

За да предотвратите непоправими повреди, се уверете че в уреда няма да навлезе влага, докато до почиствате.

Ролките на ламиниращото устройство трябва да се почистват редовно, за да се отстранява прах и други полепващи остатъци. За да го направите, направете следното:

- Включете устройството, както е указано по-рано.
- Когато лампата за готовност 4 светне постоянно, поставете лист хартия в устройството.
- Ако по хартията залепва много мръсотия, обрънете листа и повторете процеса.

Почистете външната част на уреда със суха кърпа. Може леко да навлажните кърпата, ако устройството е много замърсено.

## 6. Отстраняване на неизправности

Грешка	Възможна причина	Решение
Лампата за готовност 4 не свети постоянно в зелено.	Бутоњът за включване/изключване 5 не е натиснат правилно.	Натиснете бутона за включване/изключване 5, за да включите устройството.
	Захранващият кабел 1 не е свързан правилно.	Уверете се, че щепселт е включен в електрическия контакт.
	Няма електрозахранване.	Проверете кутията с предпазители.
	Устройството е повредено.	Уведомете нашия клиентски отдел.
Джобовете не се ламинират правилно.	Необходимата температура не е достигната.	Изчакайте лампата за готовност 4 да светне постоянно в зелено.

### БЕЛЕЖКА

Свържете се с нашия клиентски отдел, ако проблемът не е разрешен след като сте предприели описаните по-горе стъпки.

## 7. Технически данни

Входящо напрежение	220-240 V~
Честота на захранване	50 Hz
Макс. консумация на енергия	250 W
Размери (Ш x В x Д)	11,8 x 8,8 x 42,4 см
Тегло (нето)	1,40 kg
Тегло (бруто)	1,65 kg
Максимална дължина на ламиниране	330 mm
Максимална дебелина на ламиниране	0,6 mm
Максимална дебелина на джоба	125μ
Максимално време за загряване	6 минути
Максимална скорост	250 mm/минута
Брой нагревателни ролки	2

## 8. Информация за поддръжка и контакти

Моля, свържете се с Hama Product Consulting, ако имате въпроси относно този продукт.

Гореща линия: +49 9091 502-115 (немски/английски)

Допълнителна информация за поддръжка може да намерите тук:

[www.hama.com](http://www.hama.com)